

B. 9

Institut International de Collaboration Philosophique.

Comité Directeur.

Président Directeur: *L. Robin*, Professeur honoraire à la Sorbonne.

Vice-Présidents *A. Petzäll*, Docent à l'Université de Göteborg
Administrateurs: Suède,

R. Bayer, Docteur ès-lettres, Agrégé de Philosophie. Secrétaire du Comité d'Organisation du Neuvième Congrès International de Philosophie.

Secrétaire Général: *H. Kuhn*, ancien Docent à l'Université de Berlin.

Membres: *E. S. Brightman*, Professeur à l'Université de Boston, *F. Enriques*, Professeur à l'Université de Rome, *J. D. Bierens de Haan*, Président de l'Ecole Internationale de Philosophie à Amersfoort, *H. J. Pos*, Professeur à l'Université d'Amsterdam, *W. D. Ross*, Professeur à l'Université d'Oxford.

Communication relative à l'**Institut International de Collaboration Philosophique.***)

C'est un fait bien connu que, depuis longtemps, le besoin d'un service d'information mieux organisé se fait sentir dans le domaine de la philosophie. Il est d'une importance toute particulière, que chaque érudit puisse surveiller, du point de vue de ses propres recherches, l'ensemble de l'état actuel de la science. Mais, comme d'autres érudits, le philosophe n'y arrive de nos jours qu'au prix de difficultés considérables. Avec une rapidité inconnue autrefois, de nouveaux problèmes surgissent, de nouvelles méthodes se présentent. Les révolutions intellectuelles et politiques d'après-guerre ont mis en jeu un si grand nombre de nouveaux facteurs, d'ordre

*) English version p. 4. — Deutscher Text S. 6.

intellectuel et politique, que le philosophe doit prendre ce fait nouveau en considération et constate quotidiennement qu'une vue d'ensemble des problèmes est actuellement rendue impossible. Les inconvénients pratiques qui résultent de ces circonstances sont une des raisons fondamentales qui nous ont amené à la fondation de l'Institut International de Collaboration philosophique.

Le premier objet de l'Institut est de publier une bibliographie de la philosophie, qui paraîtra sous la forme d'un périodique trimestriel. Au Neuvième Congrès International de Philosophie à Paris, le premier fascicule, qui rendra compte des livres et des articles de Périodiques parus dans le premier trimestre 1937, sera soumis aux personnes qui s'intéressent à notre entreprise. La Bibliographie devra être aussi exhaustive que possible.

En vue d'une coopération efficace entre les philosophes, il ne suffit pas de donner des renseignements relatifs aux ouvrages déjà publiés. Nous ne pouvons pas nous contenter d'une note ou d'un compte-rendu sur un travail, dont l'auteur entre temps s'est peut-être orienté vers de nouveaux problèmes. Il s'agit de mettre en contact les philosophes qui s'occupent actuellement de problèmes identiques ou analogues. Il peut, en effet, être souvent avantageux d'ouvrir la discussion avant la publication des résultats.

L'Institut sera informé par les savants des travaux qu'ils ont en cours. D'autre part, il répondra aux questions de ceux qui, travaillant dans un domaine spécial, désirent savoir si un autre philosophe s'occupe de problèmes analogues. Si certaines demandes et certaines informations se correspondent, l'Institut favorisera un contact entre les érudits, dont les travaux pourraient trouver dans des échanges directs un profit mutuel.

Le savant qui adressera à l'Institut une note sur ses recherches et lui demandera des renseignements sur ceux qui de leur côté seraient actuellement occupés aux mêmes recherches, peut se borner à donner une brève indication de son travail. A l'aide de ses communications et suivant les documentations recueillies, l'Institut donnera une réponse positive ou négative. En cas de réponse positive, il transmettra l'adresse du savant en question. Bien entendu le rôle de l'Institut doit se borner à rendre possible un contact per-

sonnel dans le seul cas où ce contact est souhaité. Nous ne devons pas en effet, sans une autorisation spéciale de notre correspondant, faire parvenir nos informations à d'autres. De cette façon, toute indiscretion fâcheuse sera évitée. Chacun décide, s'il veut, ou non, entrer en contact avec un autre savant; l'Institut signale seulement la possibilité d'une collaboration et fait savoir le nom et l'adresse du savant avec qui elle pourrait s'établir. Il appartient au spécialiste de décider s'il y a lieu d'établir et de continuer les relations qui lui sont proposées.

Nous avons l'honneur d'inviter tous ceux qui veulent utiliser les services de l'Institut, à s'adresser à nous. A cette fin, nous ajoutons à la présente circulaire un formulaire à remplir par chacun de ceux qui s'intéressent à notre entreprise. Il donnera seulement son nom et son adresse, indiquera le travail dont il s'occupe et posera ses questions. Il va sans dire que plus grand sera le nombre des savants s'adressant à nous, mieux nous serons armés pour servir les recherches philosophiques par des renseignements utiles.

De plus, l'Institut fournira, sur demande, les titres des travaux publiés sur un sujet donné et établira des bibliographies spéciales. Pour réaliser le service de renseignement, l'Institut instituera un Centre de Documentation.

Nous tenons à souligner dans cette première communication, que notre tâche ne consiste pas seulement à réaliser des travaux bibliographiques et à instituer un service d'information. A notre avis, l'objectif le plus important est de créer, en coopération avec le Comité Permanent et avec les Congrès Internationaux de Philosophie, qui ont lieu tous les quatre ans, un contact intime et fructueux entre les philosophes. Suivant le programme de chaque congrès, nous inviterons les participants à des réunions plus restreintes qui seront consacrées à des problèmes spéciaux. Les travaux des congrès en seront rendus plus féconds: chacun des participants pourra faire avancer son travail personnel en le discutant avec d'autres.

En espérant que notre programme trouvera approbation et sympathie, nous adressons un appel à tous les philosophes, pour lesquels les recherches philosophiques ne sont pas une question purement personnelle, et nous les invitons à la collaboration philosophique.

Information concerning the International Institute for Philosophical Collaboration.

It is a well-known fact that the need of a more efficiently organized information service within the field of philosophical research has made itself felt for a long time. It is of great importance that a scholar should be able to survey the whole situation in his field of research. But, like other scholars of to-day, the philosopher can only do so with considerable difficulty, as new problems arise and new methods come into use more rapidly than ever, causing a specialization that has not existed up till now. The post-war cultural and political revolutions have caused new national and cultural factors to be incorporated in the common research work in a way that has made a complete survey practically impossible. The technical inconveniences created by these circumstances are one of the main reasons for founding the International Institute for Philosophical Collaboration.

The first aim and object of the Institute is to publish a bibliography of philosophical literature, which is to appear as a quarterly periodical. At the Ninth International Congress in Paris the first number of this bibliography will be at the disposal of those interested, comprising the philosophical literature published during the first quarter 1937 and including review-articles. The main principle of the bibliography will be *completeness*.

If, however, an effective cooperation between philosophers is to be established, it is not sufficient to give information about works already published. An account or a review of a work whose author has perhaps already turned to other problems does not suffice. A way must be found of bringing philosophers who at the moment are working at a particular matter, in touch with other scholars occupied with the same or related problems. It is of importance to open a debate before the results are published.

Our Institute will simply make it its business to receive from the individual researchers information about the work that is occupying them at the moment, and to answer questions put by philosophers dealing with a particular field, as to whether another

philosopher is working at similar problems. When information and inquiries are to hand it is the duty of the Institute to bring people whose work would profit by personal contact, into touch with one another.

The scholar who sends the Institute a statement about his work and an inquiry as to whether his task in hand is of present interest to another scholar, need naturally only give a short indication of his work. With this as a basis the Institute will have to answer his question in the affirmative or the negative according to information already received, and if there is an affirmative answer, give the address. The duty of the Institute is thus only to bring about the personal contact. It must not, without the particular scholar's permission, indicate to another philosopher what information the Institute has received. By this means every possibility of taking unfair advantage of other people's research work is avoided. Everyone has his or her right to decide whether he or she wishes to get in touch with another scholar or not. The Institute only informs people whether there is a possibility of cooperation, and states the name of the scholar in question. For the real specialist it is easy to decide whether the connexion is worth cultivating or not.

We now take the liberty to invite anyone wishing to make use of our Institute to come in contact with us, and to that end we enclose a form to be filled in by any person interested. He has only to give his name and address, state the kind of work that occupies him at the moment and draw up the questions he wants to be answered. It goes without saying that the greater the number of scholars applying to our Institute, the greater its possibilities of serving philosophical research by giving valuable information. On demand, the Institute will also give informations concerning works already published and form special bibliographies. Our bibliographical section and information service will concentrate its work on a Center of Documentation.

In this our first communication we want to point out that the newly founded Institute is not only to act in the interests of the above-mentioned bibliography or as a mediator of information of current interest. We hold it a very important task, indeed, for

the Institute to cooperate with the Permanent International Committee in creating an intimate and effective contact between philosophers in connexion with the philosophical Congresses which are held every four years. In accordance with the programme of each Congress the Institute will invite the scholars present to smaller gatherings round certain problems. By this means the work of the congresses will be made more profitable for those who can gain direct advantages for their own special work by discussing it with other scholars.

Hoping that the programme laid out for the Institute will meet with understanding we address to every philosopher to whom philosophical research means something more than a mere personal interest, an appeal and an invitation to philosophical collaboration.

Nachricht über das Institut für Internationale philosophische Zusammenarbeit.

Bekanntlich macht sich seit längerer Zeit auf dem Gebiete der Philosophie das Bedürfnis nach einem wirksamer ausgebildeten Nachrichten- und Auskunftsdiest fühlbar. Es ist von grosser Bedeutung, dass der Forscher imstande ist, die Gesamtlage auf seinem Forschungsgebiet zu übersehen. Doch ist diese Orientierung heutzutage für den Philosophen, wie auch für Forscher anderer Gebiete, mit beträchtlichen Schwierigkeiten verbunden. Rascher als je tauchen neue Probleme auf, kommen neue Methoden in Gebrauch, die eine bisher nicht vorhandene Spezialisierung verursachen. In einem Ausmaass, das eine vollständige Übersicht praktisch unmöglich macht, haben die kulturellen und politischen Revolutionen der Nachkriegszeit neue Faktoren ins Spiel gebracht, die in die gemeinsame Forschungsarbeit einbezogen werden müssen. Die sich aus diesen Umständen ergebenden technischen Schwierigkeiten bilden einen der hauptsächlichen Anlässe der Gründung des Instituts für Internationale Philosophische Zusammenarbeit.

Das erste Ziel des Instituts besteht in der Veröffentlichung einer Bibliographie der philosophischen Literatur, die in Form einer vierjährlichen Zeitschrift erscheinen soll. Bei dem Neunten Internationalen Kongress für Philosophie in Paris wird das erste Heft dieser Bibliographie, das die im ersten Vierteljahr 1937 erschienene Literatur einschliesslich der Zeitschriftenartikel enthält, vorliegen. Die Bibliographie erstrebt Vollständigkeit.

Wenn eine wirksame Zusammenarbeit zwischen den Philosophen zustande gebracht werden soll, ist jedoch die Unterrichtung über die bereits veröffentlichten Arbeiten unzulänglich. Wir können uns nicht mit der Notierung oder mit dem Referat einer Schrift begnügen, deren Verfasser sich vielleicht schon anderen Problemen zugewandt hat. Es muss die Möglichkeit gefunden werden, Philosophen, die sich gerade mit einem bestimmten Gegenstand befassen, mit andern Forschern in Kontakt zu bringen, die die gleichen oder verwandte Probleme bearbeiten. Es ist wichtig, die Diskussion zu eröffnen, bevor die Resultate veröffentlicht sind.

Unser Institut wird sich darum bemühen, von den einzelnen Forschern Auskunft über die Arbeiten zu erhalten, mit denen sie sich im Augenblick beschäftigen. Auf Grund dieser Auskünfte werden wir Fragen beantworten, die von in einem bestimmten Arbeitsgebiet tätigen Forschern an uns gerichtet werden, und werden ihnen mitteilen können, ob ein anderer Philosoph sich gerade ähnlichen Problemen widmet. Wenn Auskunftsmaterial und Anfragen vorliegen, wird es Pflicht des Instituts sein, die Forscher, deren Arbeit sich wechselseitig fördern könnte, in Beziehung miteinander zu bringen.

Der Forscher, der dem Institut eine Mitteilung über seine Arbeit oder eine Anfrage darüber zukommen lässt, ob die von ihm in Angriff genommene Aufgabe zur Zeit von besonderem Interesse für einen anderen Philosophen ist, braucht den Gegenstand seiner Bemühungen nur kurz zu bezeichnen. Auf Grundlage dieser Angaben wird das Institut nach Maassgabe des ihm vorliegenden Materials die Anfrage bejahend oder verneinend zu beantworten haben, und es wird im Fall einer bejahenden Antwort die Adresse seines Korrespondenten mitteilen. Die Aufgabe des Instituts beschränkt sich somit auf die Herstellung des persönlichen Kontakts. Es soll nicht

ohne ausdrückliche Genehmigung seines Korrespondenten mitteilen, welche Informationen es von ihm erhalten hat. Auf diese Weise wird jede unfaire Benutzung der Forschungsergebnisse Anderer ausgeschlossen. Jeder Forscher hat selbst zu entscheiden, ob er mit einem anderen Forscher in Beziehung treten will oder nicht. Das Institut gibt nur über die Möglichkeit der Zusammenarbeit Auskunft und teilt den Namen des in Frage stehenden Gelehrten mit. Für den Sachkenner wird es dann leicht sein zu entscheiden, ob die Beziehung wert ist, aufgenommen und gepflegt zu werden oder nicht.

Wir laden nun jedermann, der sich unseres Instituts zu bedienen wünscht, ein, mit uns in Verbindung zu treten. Zu diesem Zweck fügen wir ein Formular bei, das von dem Interessierten auszufüllen ist. Er hat nur seinen Namen und seine Adresse anzugeben, die Art der ihn gegenwärtig beschäftigenden Arbeit zu bezeichnen und die Fragen zu stellen, die er beantwortet zu wissen wünscht. Je grösser die Zahl der Gelehrten ist, die sich an unser Institut wenden, umso grösser wird selbstverständlich die Möglichkeit sein, die Forschungsarbeit durch wertvolle Auskünfte zu unterstützen.

Auf Wunsch ist das Institut auch bereit, über bereits veröffentlichte Arbeiten Auskunft zu erteilen und Literaturverzeichnisse zusammenzustellen. Die Arbeiten unserer bibliographischen Abteilung wie unseres Auskunfts- und Vermittlungsdienstes werden in einer Dokumentationszentrale zusammengefasst.

Wir legen Wert darauf, schon in dieser unserer ersten Veröffentlichung zu betonen, dass die Arbeit des Instituts sich nicht auf die Durchführung der Bibliographie oder auf Auskunft über laufende Arbeiten beschränken wird. Wir betrachten es als eine Aufgabe von höchster Bedeutung, in Zusammenwirken mit dem Permanenten Internationalen Ausschuss und in Verbindung mit den alle vier Jahre zusammentretenden Internationalen Philosophischen Kongressen einen engen und fruchtbaren Kontakt zwischen den Philosophen zu schaffen. In Uebereinstimmung mit dem Programm jedes Kongresses wird das Institut die Teilnehmer zu Verhandlungen über ein bestimmtes Problem im engeren Kreis einladen. Auf diese Weise bann die Kongressarbeit für den einzelnen Forscher gewinnreicher

werden: er kann seine persönliche Arbeit dadurch unmittelbar fördern, dass er sie mit anderen diskutiert.

In der Hoffnung, dass das von uns vorgelegte Programm Verständnis und Zustimmung finden wird, richten wir an alle Philosophen, denen philosophische Forschung mehr bedeutet als die Befriedigung eines persönlichen Interesses, den Aufruf und die Einladung zu philosophischer Zusammenarbeit.

Leon Robin

Ake Petzäll

Raymond Bayer

Helmut Kuhn.



G Ü T E B O R G 1 9 3 7
E L A N D E R S B O K T R Y C K E R I A K T I E B O L A G

INSTITUT INTERNATIONAL DE
COLLABORATION PHILOSOPHIQUE

Secrétariat

6, Place de la Sorbonne, Paris Ve.

(Nom) (Name)

(Université ou établissement scientifique auquel appartient le sousigné.)

(University or scientific institute to which the undersigned belongs.)

(Universität oder wissenschaftliche Anstalt, zu der der Unterzeichnete gehört.)

(Adresse) (Address)

s'occupe maintenant de
is at the moment occupied with
beschäftigt sich zur Zeit mit

}

(Brève indication du travail en chantier et des intérêts actuels.)

(Short indication of work and present interest.)

(Kurze Angabe der Arbeit und des gegenwärtigen Interessengebiets.)

désire savoir
wants to know
wünscht zu wissen

}